

Fatah e Makkah

Before and After



Battle	Dates	Location	Result
Badr	2AHijra-624AD	80 miles sw of Madinah	300 Muslims defeated 1000 Meccans
Uhud	3AHijra-625AD	Madinah near Mount of Uhud	700 Muslims are defeated - 3000 Meccans go back
AlAhzab	5AHijra-627AD	Madinah Boundary of the city	Meccans and other tribes were defeated Muslims 3,000, Enemy 10,000
Hudaibiyah	6AHijra-628AD	Near Mecca	A treaty was signed. Muslims went back to Madinah without performing Umrah
Khaiber	7AHijra-628AD	90 miles nw of Madinah	Muslims vs Jewish Tribes. Muslims had victory
Victory of Mecca	8AHijra-629AD Ramadan	Mecca	Mecca fell without fight. Prophet pbuh entered Mecca as a Commander-in-Chief
Huneyn	8AHijra-629AD Shawwal	Between Mecca and Taif	Muslims vs Tribe of Qays – Muslims won in the Battle of Huneyn
First Hajj	8AHijra-629AD Dhil Hajja	Mecca	First Hajj after fall of Mecca is done on pagan way
Second Hajj	9AHijra-630AD Dhil Hajja	Led by Abu Bakar	Second Hajj is done on pagan way by Meccans and Muslim way by Muslims from Madinah
AtTauba verses 1-37 Verse 25 (Huneyn)	9AHijra-630AD Dhil Qaada	4 months respite 9ZilHajj-9Rabiuthani	Ali is sent to Mecca with 1-37 verses of AtTauba while Abu Bakar is leading second Hajj
Tabuk	9AHijra-630AD Rajab	Tabuk-Near Gulf of Aqaba	Tabuk Expedition was a success. Roman Forces backed off from the borders of Arabia. Muslims 30,000
AtTauba verses 38-72	9AHijra-630AD Rajab		These verses talk about prophet pbuh journey going to Tabuk.
AtTauba verses 73-129	9AHijra-630AD Rajab		These verses talk about prophet pbuh journey returning back from Tabuk.
Third Hajj	10AHijra-631AD Dhil Hajja	Led by Prophet pbuh	Third Hajj was performed in pure Islamic way. Prophet pbuh came to Mecca to perform his first and last Hajj. He delivered his famous khutbatul Wida (Last Sermon) at the mount of Arafat.

Explanation of Quranic Verses

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

AlFath - 48:27 A dream that was shown to Prophet pbuh in 6th AlHajra about the victory of Mecca - Treaty of Hudaibiyah is the start of the true realization of the dream

بیشک سچا دکھایا تھا اللہ نے اپنے رسول کو خواب حق کے مطابق۔ کہ تم ضرور داخل ہو گے المسجد الحرام میں انشاء اللہ امن و امان سے۔ منڈوا کر اپنے سروں کو اور ترشوا کر اپنے بال۔ نہ کرو گے کوئی خوف۔ پس اسے معلوم ہے جو تم نہیں جانتے تھے۔ سو اس نے عطا فرمائی اس کے سوا ایک قریبی فتح۔

لَقَدْ صَدَقَ اللّٰهُ رَسُوْلَهُ الرَّءِیْا بِالْحَقِّ لَتَدْخُلَنَّ الْمَسْجِدَ الْحَرَامَ اِنْ شَاءَ اللّٰهُ اٰمِنِیْنَ مُخْلِیْنَ رُءُوسِكُمْ وَمُقَصِّرِیْنَ لَا تَخَافُوْنَ فَعَلِمَ مَا لَمْ تَعْلَمُوْا فَجَعَلَ مِنْ دُوْنِ ذٰلِكَ فَتْحًا قَرِیْبًا ﴿۲۷﴾

AlFath - 48:03 Allah's promise to give victory in the future

اور نصرت دے تمہیں اللہ زبردست نصرت۔

وَ یَنْصُرْكَ اللّٰهُ نَصْرًا عَزِیْزًا ﴿۳﴾

AlFath - 48:01 Treaty of Hudaibiyah is signed in 6 AlHijra. Quran calls it as a clear victory

بیشک فتح دی ہم نے تمکو کھلی فتح۔

اِنَّا فَتَحْنَا لَكَ فَتْحًا مُّبِیْنًا ﴿۱﴾

AlAnfaal - 08:56,58 More agreements between Muslims and other non Muslim tribes
Some Mushrikeen did not honor the agreements

وہ لوگ صلح کا عہد کیا تھا تم نے جن سے پھر وہ توڑ ڈالتے ہیں اپنے عہد کو ہر مرتبہ اور وہ نہیں ڈرتے (اللہ سے)۔

الَّذِیْنَ عَاهَدَتْ مِنْهُمْ ثُمَّ يَنْقُضُوْنَ عَهْدَهُمْ فِيْ كُلِّ مَرَّةٍ وَ هُمْ لَا یَتَّقُوْنَ ﴿۵۶﴾

اور اگر خوف ہو تم کو کسی قوم سے خیانت کا تو پھینک دو (ان کا عہد) انہیں کی طرف برابری کے طور پر۔ بیشک اللہ نہیں پسند کرتا خیانت کرنے والوں کو۔

وَ اِمَّا تَخَافَنَّ مِنْ قَوْمٍ خِیٰنَةً فَانْبِذْ اِلَيْهِمْ عَلٰی سَوْءٍ اِنَّ اللّٰهَ لَا یُحِبُّ الْخٰیۡنِیْنَ ﴿۵۸﴾

AtTauba - 09:01 Announcement about ending the Treaties including Hudaibiya -9 AlHijra

بیزاری ہے اللہ اور اسکے رسول کی طرف سے ان لوگوں سے جن سے تم نے عہد کر رکھا تھا مشرکوں میں سے۔

بَرَآءَةٌ مِّنَ اللّٰهِ وَ رَسُوْلِهِ اِلَى الَّذِیْنَ عٰهَدْتُمْ مِّنَ الْمُشْرِکِیْنَ ﴿۱﴾

AtTauba - 09:02 The respite of four months from the ninth of Zil-Haj (the date of the proclamation) to the ninth of Rabi-uth-thani was granted to give time to the mushriks so that they should consider their position carefully and decide whether to make preparation for war or to emigrate from the country or to accept Islam.

سو چل پھر لو تم زمین میں چار مہینے اور جان رکھو کہ تم نہ جاؤ کر سکو گے اللہ کو۔ اور یقیناً اللہ رسوا کرنے والا ہے کافروں کو۔

فَسِیْجُوْا فِی الْاَرْضِ اَرْبَعَةَ اَشْهُرٍ وَ اعْلَمُوْا اَنَّكُمْ عٰثِرُوْا اللّٰهَ وَ اَنَّ اللّٰهَ مُخْزِی الْكٰفِرِیْنَ ﴿۲﴾

AtTauba - 09:03 Hajj Akbar is the Hajj of 10 A.H when prophet pbuh performed his first and last Hajj

اور اطلاع عام ہے اللہ اور اسکے رسول کی طرف سے لوگوں کے لئے حج اکبر کے دن کہ اللہ بری الذمہ ہے مشرکوں سے۔ اور اس کا رسول بھی۔ پھر اگر تم توبہ کر لو تو یہ بہتر ہے تمہارے حق میں۔ اور اگر تم نے منہ پھیر لیا تو جان رکھو کہ تم نہیں جاؤ کر سکو گے اللہ کو۔ اور خبر سنا دو ان لوگوں کو جنہوں نے کفر کیا دکھ دینے والے عذاب کی۔

وَأَذِّنْ مِنَ اللَّهِ وَرَسُولِهِ إِلَى النَّاسِ يَوْمَ الْحَجِّ الْأَكْبَرِ أَنَّ اللَّهَ بَرِيءٌ مِنَ الْمُشْرِكِينَ وَرَسُولُهُ فَإِنْ تُبْتُمْ فَهُوَ خَيْرٌ لَكُمْ وَإِنْ تَوَلَّيْتُمْ فَأَعْلَمُوا أَنَّكُمْ غَيْرُ مُعْجِزِي اللَّهِ وَبَشِّرِ الَّذِينَ كَفَرُوا بِعَذَابٍ أَلِيمٍ ﴿٣﴾

AtTauba - 09:04 Those mushriken who did not violate the treaty. Fulfill the term of treaty

مگر وہ لوگ تم نے عہد کیا ہو (جن کے ساتھ) مشرکوں میں سے پھر نہیں کسی کی انہوں نے تمہارے ساتھ کسی طرح سے بھی اور نہ مدد کی تمہارے مقابلے میں کسی کی تو پورا کرو انکے ساتھ ان سے کیا ہوا عہد ان کی مقررہ مدت تک۔ یقیناً اللہ دوست رکھتا ہے متقیوں کو۔

إِلَّا الَّذِينَ عَاهَدْتُمْ مِنَ الْمُشْرِكِينَ ثُمَّ لَمْ يَنْقُضُوا عَهْدَهُمْ وَ لَمْ يُظَاهِرُوا عَلَيْكُمْ أَحَدًا فَأَتِمُوا إِلَيْهِمْ عَهْدَهُمْ إِلَىٰ مُدَّتِهِمْ إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُتَّقِينَ ﴿٤﴾

AtTauba - 09:05 After 4 months, fight, arrest, kill those who violated the treaty

پھر جب گزر جائیں مہینے حرمت والے تو قتل کرو مشرکوں کو جہاں پاؤ تم انہیں۔ اور پکڑ لو انہیں۔ اور گھیر لو انہیں۔ اور بیٹھے رہو ان کے لئے ہر گھات میں۔ پھر اگر وہ توبہ کر لیں اور قائم کریں نماز اور دینے لگیں زکوٰۃ تو چھوڑ دو ان کا راستہ۔ بیشک اللہ بخشنے والا ہے مہربان ہے۔

فَإِذَا انْسَلَخَ الْأَشْهُرُ الْحُرْمُ فَاقْتُلُوا الْمُشْرِكِينَ حَيْثُ وَجَدْتُمُوهُمْ وَخُذُوهُمْ وَاحْضَرُوهُمْ وَاقْعُدُوا لَهُمْ كُلَّ مَرْصِدٍ فَإِنْ تَابُوا وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ وَآتَوُا الزَّكَاةَ فَخَلُّوا سَبِيلَهُمْ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿٥﴾

AtTauba - 09:6 If someone seeks protection. Give him protection and allow him to know the Quran - Then send him to his place of safety

اور اگر کوئی مشرکوں میں سے پناہ مانگے تم سے تو پناہ دیدو اسکو یہاں تک کہ سن لے وہ اللہ کا کلام۔ پھر واپس پہنچا دو اسکو اسکی امن کی جگہ۔ یہ اس لئے کہ یہ لوگ بے علم ہیں۔

وَإِنْ أَحَدٌ مِنَ الْمُشْرِكِينَ اسْتَجَارَكَ فَأَجِرْهُ حَتَّىٰ يَسْمَعَ كَلِمَةَ اللَّهِ ثُمَّ أَبْلِغْهُ مَأْمَنَهُ ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ قَوْمٌ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٦﴾

AtTauba - 09:11 If they repent and pray – They are your brothers

پھر اگر یہ توبہ کر لیں اور قائم کریں نماز اور دینے لگیں زکوٰۃ تو تمہارے بھائی ہیں دین میں۔ اور کھول کھول کر بیان کرتے ہیں ہم آیتیں ان لوگوں کے لئے جو علم رکھتے ہیں۔

فَإِنْ تَابُوا وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ وَآتَوُا الزَّكَاةَ فَإِخْوَانُكُمْ فِي الدِّينِ وَنُقِصِلُ الْآيَاتِ لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ ﴿١١﴾

AtTauba - 09:17-19 Maintenance of Kaaba is taken back from mushriken and from now Muslims will be responsible for maintaining the Kaaba.

نہیں ہے مشرکوں کا کام کہ وہ آباد کریں اللہ کی مسجدوں کو جبکہ وہ گواہی دے رہے ہوں اپنے آپ پر کفر کی۔ یہی وہ لوگ ہیں کہ ضائع ہو گئے جن کے اعمال۔ اور دوزخ میں وہ ہمیشہ رہیں گے۔

مَا كَانَ لِلْمُشْرِكِينَ أَنْ يَعْمُرُوا مَسْجِدَ اللَّهِ شَاهِدِينَ عَلَىٰ أَنْفُسِهِم بِالْكَفْرِ أُولَٰئِكَ حَبِطَتْ أَعْمَالُهُمْ فِي النَّارِ هُمْ خَالِدُونَ ﴿١٧﴾

در حقیقت وہی آباد کرتا ہے اللہ کی مسجدوں کو جو ایمان لایا اللہ پر اور آخرت کے دن پر اور جس نے قائم کی نماز اور ادا کی زکوٰۃ اور نہیں ڈرا سوائے اللہ کے تو امید ہے ان ہی لوگوں (کے بارے میں) کہ ہو جائیں وہ ہدایت پائیوں میں سے۔

إِنَّمَا يَعْمُرُ مَسْجِدَ اللَّهِ مَنْ آمَنَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ
وَأَقَامَ الصَّلَاةَ وَآتَى الزَّكَاةَ وَلَمْ يَجْشِ إِلَّا اللَّهَ فَعَسَى
أُولَئِكَ أَنْ يَكُونُوا مِنَ الْمُهْتَدِينَ ﴿١٨﴾

کیا بنا رکھا ہے تم نے پانی پلانا حاجیوں کو اور آباد کرنا مسجد حرام کا برابر اس شخص کے (اعمال کے) جو ایمان لایا ہے اللہ پر اور یوم آخرت پر اور جہاد کیا جس نے اللہ کی راہ میں۔ نہیں میں یہ دونوں برابر اللہ کے نزدیک۔ اور اللہ نہیں ہدایت دیا کرتا ان لوگوں کو جو ظالم ہیں۔

أَجَعَلْتُمْ سِقَايَةَ الْحَاجِّ وَعِمَارَةَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ كَمَنْ
آمَنَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَجَاهَدَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ لَا يَسْتَوُونَ
عِنْدَ اللَّهِ وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ ﴿١٨﴾

AtTauba - 09:24 Worldly life and material things vs Love of Allah,
the Messenger and striving for His cause

ممدو کہ اگر میں تمہارے باپ اور تمہارے بیٹے اور تمہارے بھائی اور تمہاری بیویاں اور تمہارے عزیز اقارب اور مال جو تم نے کمانے میں اور کاروبار تم ڈرتے ہو جسکے ماند پڑ جانے کا اور مکانات جنکو پسند کرتے ہو زیادہ محبوب ہیں تمہیں اللہ سے اور اسکے رسول سے اور جہاد سے اس کی راہ میں تو انتظار کرو یہاں تک کہ لے آئے اللہ اپنا حکم۔ اور اللہ نہیں ہدایت دیا کرتا ان لوگوں کو جو نافرمان ہیں۔

قُلْ إِنْ كَانَ آبَاؤُكُمْ وَأَبْنَاؤُكُمْ وَإِخْوَانُكُمْ وَأَزْوَاجُكُمْ
وَعَشِيرَتُكُمْ وَأَمْوَالٌ اقْتَرَفْتُمُوهَا وَتِجَارَةٌ تَخْشَوْنَ كَسَادَهَا
وَمَسْكِنٌ تَرْضَوْنَهَا أَحَبَّ إِلَيْكُمْ مِنَ اللَّهِ وَرَسُولِهِ وَجِهَادٍ فِي
سَبِيلِهِ فَتَرَبَّصُوا حَتَّى يَأْتِيَ اللَّهُ بِأَمْرِهِ وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ
الْفَاسِقِينَ ﴿٢٤﴾

AtTauba - 09:25 After fall of Mecca, Allah gave victory to Muslims at Hneyen, near Taif

یقیناً مدد کر چکا ہے تمہاری اللہ بہت سے موقعوں پر اور حنین کے دن جب کہ تم خوش ہوئے اپنی کثرت پر تو نہ وہ کام آئی تمہارے کچھ بھی اور تنگ ہو گئی تم پر زمین باوجود اپنی فراخی کے۔ پھر تم پلٹ گئے پیٹھ دکھا کر۔

لَقَدْ نَصَرَكُمُ اللَّهُ فِي مَوَاطِنَ كَثِيرَةٍ ۗ وَ يَوْمَ حُنَيْنٍ إِذْ
أَعْتَبْتَكُمْ كُنَزُّكُمْ فَلَمْ تُغْنِ عَنْكُمْ شَيْئًا وَصَافَتْ عَلَيْكُمْ
الْأَرْضُ بِمَا رَحَبَتْ ثُمَّ وَلَّيْتُمْ مُدْبِرِينَ ﴿٢٥﴾

AtTauba - 09:28 Disbelievers are not permitted in the boundaries of Kaaba (Meeqat)

اے وہ لوگوں جو ایمان لانے در حقیقت مشرکین تو پیدا میں تو نہ قریب جانے پائیں وہ مسجد حرام کے انکے اس سال کے بعد۔ اور اگر تم کو خوف ہو مفسی کا تو عنقریب غنی کر دے گا تم کو اللہ اپنے فضل سے اگر چاہے گا۔ بیشک اللہ سب کچھ جانتا ہے حکمت والا ہے۔

يَأْتِيهَا الَّذِينَ آمَنُوا مِنَّمَا الْمُشْرِكُونَ نَجَسٌ فَلَا يَقْرَبُوا
الْمَسْجِدَ الْحَرَامَ بَعْدَ عَامِهِمْ هَذَا ۖ وَإِنْ خِفْتُمْ عَجَلَةً
فَسَوْفَ يُغْنِيَكُمْ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ إِنْ شَاءَ ۗ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ
حَكِيمٌ ﴿٢٨﴾

Hafiz Khan hafizkhan@sbcglobal.net

